

**Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2003*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 2002 betreffende de eindejaarstoelage

(Overeenkomst geregistreerd op onder het nummer /CO/305)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van :

- de inrichtingen en diensten die aan de wet op de ziekenhuizen onderworpen zijn;
- de psychiatrische verzorgingstehuizen;
- de samenwerkingsverbanden voor de oprichting en beheer van initiatieven van beschut wonen;
- de rusthuizen voor bejaarden;
- de rust- en verzorgingstehuizen;
- de serviceflats en dienstencentra die verzorging verlenen ten gunste van bejaarden;
- de revalidatiecentra.

Onder 'werknemers' wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art 2. Artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 2002 betreffende de eindejaarstoelage (koninklijk besluit van 23 oktober 2002, Belgisch Staatsblad van 5 november 2002), wordt vervangen door de volgende bepaling:

18-11-2003

DEPÔT-REGISTR. | REGISTR. ENREGISTR. | NR. N°  
12-12-2003

**Commission paritaire des services de santé**

*Convention collective de travail du 16 octobre 2003*

Modification de la convention collective de travail du 25 septembre 2002 concernant l'allocation de fin d'année

(Convention enregistrée le sous le numero /CO/305)

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs :

- des établissements et services qui sont soumis à la loi sur les hôpitaux ;
- des maisons de soins psychiatriques ;
- des associations pour l'instauration et la gestion d'initiatives d'habitation protégée ;
- des homes pour personnes âgées ;
- des maisons de repos et de soins ;
- des résidences-service et les centres de services qui procurent des soins aux personnes âgées ;
- des centres de revalidation.

Par 'travailleurs' on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. L'article 9 de la convention collective de travail du 25 septembre 2002 concernant l'allocation de fin d'année (arrêté royal du 23 octobre 2002, Moniteur beige du 5 novembre 2002), est remplacé par les dispositions suivantes :

69017 10/305

“Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003. Zij is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door elk der partijen, met een opzeggingstermijn van drie maanden, gericht bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten.”

« Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2003. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifiés par lettre recommandée a la poste, adressée au président de la Commission paritaire des services de santé. ».